

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1974

30 AVRIL 1974.

Proposition de loi modifiant l'article 366
du Code judiciaire.

DEVELOPPEMENTS

Le tableau qui figure à l'article 366 de l'article 1^{er} de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, fait apparaître des inégalités importantes entre les traitements des greffiers suivant le tribunal auquel ils appartiennent. Ces différences sont d'autant plus difficilement justifiables que les tâches auxquelles ils sont confrontés sont identiques. D'autre part, elles sont à l'origine de discriminations intolérables entre les greffiers et d'autres membres du personnel, tels que les secrétaires adjoints des parquets. Il convient de remarquer que le traitement des commis-greffiers a été heureusement uniformisé par la loi précitée.

La correction de ces anomalies n'entraînera pas de nouvelles dépenses budgétaires importantes.

P. DELFORGE.

*
**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}.

A l'article 1^{er} de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, le tableau qui figure à l'article 366 est modifié comme suit :

a) sous la rubrique : « Justices de paix des cantons de première classe et tribunaux de police prévus à l'article 3 de

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1974

30 APRIL 1974.

Voorstel van wet tot wijziging van artikel 366
van het Gerechtelijk Wetboek.

TOELICHTING

Blijkens de tabel die voorkomt in artikel 366 van artikel 1 van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek bestaat er een grote ongelijkheid tussen de wedden van de griffiers naar gelang van de rechtbank waartoe zij behoren. Die verschillen zijn des te moeilijker te rechtvaardigen omdat de griffiers overal dezelfde taak te volbrengen hebben. Bovendien leidt dit tot een onduidelbare discriminatie tussen de griffiers en andere leden van het personeel, zoals de adjunct-secretarissen bij de parketten. Het is wel een gelukkige zaak dat de bovengenoemde wet de wedde van de klerk-griffiers eenvormig heeft gemaakt.

Het rechtzetten van deze ongerijmde toestand zal geen aanzienlijke nieuwe lasten meebrengen voor de begroting.

*
**

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1.

In artikel 1 van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek wordt de tabel die voorkomt in artikel 366 gewijzigd als volgt :

a) in de rubriek : « Vredegerechten van kantons van de eerste klas en politierechtbanken bedoeld in artikel 3 van

la première partie des dispositions complémentaires du présent code », le traitement du greffier est porté de 127.000 fr. à 145.000 francs;

b) sous la rubrique : « Justices de paix des cantons de seconde classe », le traitement du greffier est porté de 127.000 francs à 145.000 francs.

ART. 2.

Le nouveau traitement prévu à l'article 1^{er} entre en vigueur le 1^{er} avril 1972.

P. DELFORGE.

het eerste deel van de aanvullende bepalingen bij dit wetboek » wordt de wedde van de griffier van 127.000 frank op 145.000 frank gebracht;

b) in de rubriek : « Vredegerechten van kantons van de tweede klas » wordt de wedde van de griffier van 127.000 fr. op 145.000 frank gebracht.

ART. 2.

De nieuwe wedde genoemd in artikel 1 gaat in op 1 april 1972.